

SZÁSZVÁROS ÉS VIDEKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 8 kor. | Negyed évre — — — 2 kor.
Fél évre — — — 4 " | Egyes szám ára — — 16 fill.
Nyilttér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: **Ifj. Szántó Károly.**
Kiadóhivatal: **Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.**
M megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

A VII-ik hadikölcsön.

A VII-ik hadikölcsönre a jegyzések ország-szerte szép eredménnyel folynak s az eddigi eredmények is már tanúságot tesznek arról, hogy az ország lakossága teljes tudatában van annak, hogy az államnak adandó kölcsön-összegekkel nemcsak a győzelmet biztosítják, hanem a várvavárt békét is közelebb hozzák a megvalósuláshoz.

Az olaszok elleni sikeres offenzívánk és az oroszországi eseményekkel kapcsolatos békeajánlatok csak fokozzák azt a készséget, amely az eddigi előző hadikölcsönök jegyzésénél is oly szépen és impozánsul nyilatkozott meg.

Talán az utolsó alkalom ez, amikor újra megmutathatjuk a világnak s főleg ellenségeinknek, hogy nemcsak hadászatiilag, hanem gazdaságilag is megtudjuk állani helyünket ebben a nagy és véres élet-halál küzdelemben.

Fel tehát polgárok, kölcsönözzük oda felesleges filléreinket az államnak s ne feledjük el, hogy pénzünk erejével megsokszorozzuk derék katonáink harcképességét s azt a szívósságát, amellyel immár negyedik éve állja a különböző frontokon a nehéz harcokat!

A falvak népét is, melynél most sok-sok pénz gyülemllett össze, világosítsuk fel a hadikölcsön fontosságáról, előnyeiről s arról, hogy a ládafiában heverő pénz téltenségre kárhóztatva nemcsak gazdájának, hanem közös mindnyájunknak kárára van. Hadikölcsönt jegyezni nemcsak hazafias kötelesség, hanem jó üzlet is, mert az állam busás kamatot fizet a kölcsönzött pénz után.

Aki a mielőbbi győzelmet és békét óhajtja, az tőle telhetőleg támogassa pénzével az államot a háboru követelte kiadások és terhek teljesítésében.

Legyünk méltók vitéz katonáinkhoz s derék szövetségeseinkhez s gondoljunk derék fiainkra, akik vérük hullajtásával védik a hazát s benne mindnyájunk életét s vagyonát!

Mindenki jegyezzen hadikölcsönt!

Pogány Béla főispán installációja.

Csulay Lajos h. alispán a f. hó 8-ikán tartandó rendkívüli diszközgyűlésre a törvényhatóság tagjait a következő meghívással hívta egybe:

Hunyadvármegye törvényhatósági bizottságát folyó évi december hó 8-án délelőtt 10 órakor Déván a vármegyei ház disztermében tartandó rendkívüli diszközgyűlésre ezennel tisztelettel összehívom.

A közgyűlés tárgysorozata a következő:

1. 23951/917. m. kir. Belügyminiszter urnak 33301/917. eln. számú leirata Pogány Béla Hunyadvármegye alispánjának, Hunyadvármegye főispánjává történt legkegyelmesebb kinevezése tárgyában.

2. Pogány Béla Hunyadvármegye kinevezett főispánjának beiktatása.

3. 23750/917. és 24200/917. m. kir. Belügyminiszter urnak 32780/917. eln. számú leirata Báró Bánffy Kázmér Alsófehérvár-

megye főispánjának a hunyadvármegyei főispáni teendők alóli felmentése tárgyában és ezzel kapcsolatosan Báró Bánffy Kázmér Alsófehérvármegye főispánjának a törvényhatósági bizottsághoz intézett bucsu irata.

Déván, 1917. évi november hó 28-án.

Alispán helyett: **Csulay Lajos s. k.,**
főjegyző.

NAPI HIREK.

Párbaj.

— Az orosz forradalomra. —

Mit koporsó s a bölcső rejt magában:

Élet s halál küzd egymással az árnyban.

Lábuk nyomába' szenvedések nőnek,

S nincs balzsama rá a vénhedt időnek...

Itt-ott egy fény; újból sötétség támad

S csak jajja hallszik küzködők hadának.

Mi volt, lehull, s mi jön, halálra készül,

Megalkuvás nem férközhet közélük.

Mennyeck, pokolnak minden, minden serge

Ott gomolyog, hogy ellenét leverje...

Nyügözze le az őt szolgáló békét,

Sűrűn azért ontja mindkettő vérét.

Szilaj kedvvel, fergeteg-rohanással,

Őrjöngve törnek mindeneken által,

Hogy ami jön, a vég, a pusztulás,

Abból szülessék meg az ujhodás.

Kosztolánszky István.

— **Előléptetések a 64-ik gy.-ezredben.**

A király Eibl Richárd és Labutka Vencel őrnagyot alezredessé, Schuster Márton és Máthé Kálmán főhadnagyokat századossá, Nicolaus Hermann és Glaser József tart. főhadnagyokat tart. századossá, Funk Gusztáv, dr. Schreiber Károly, Simon Brunó és Handrás Konstantin hadnagyokat főhadnagyká, Fenichel Imre és Pelczér Vilmos tart. hadnagyokat tart. főhadnagyká, továbbá Goszczik Sylvester egészségügyi tart. hadnagyot főorvossá léptette elő.

— **Előléptetések a 82-ik gy.-ezredben.**

A király Betz Kajetán őrnagyot alezredessé, Mangold Oszkár főhadnagyot századossá, Gönczy Aladár, Bass János hadnagyokat főhadnagyká, Adorján Imre, Atlasz Sándor, Mansfeld Dániel, Fiedler Kurt, Gábor Andor, Offenberger Albert, Groiszl Sándor, Hunfalvy Albert, Révész János, Rozenbaum Egon, Wolf Ernő, Schubert János, Koródy János, Benetianer Antal, Ladányi Emil és Péter József tart. hadnagyokat tart. főhadnagyká léptette elő.

— **Előléptetések a 71-ik gy.-ezredben.**

A király sárfalvi Nagy Dezső alezredes ezredessé, Plachetka Adolf és Kadon Viktor őrnagyokat alezredessé, Hajdu Albert tart. főhadnagyot tart. századossá, továbbá Stolle Ferdinánd, Bárkonyi Ede, Klein Pál, Scholcze Károly, dr. Forberger Aladár, Spira Gyula és Pelánt János hadnagyokat főhadnagyká, Szegő Károly, Wister Géza, Grünhut Ferenc, Zuckermantl Frigyes, Stefkovits Géza, Gold József, Ravasz Ottó, Turanecz József és Blossák János tart. hadnagyokat tart. főhadnagyká,

Benyus László zászlóst pedig hadnaggyá léptette elő.

— **Ifj. Mara László temetése.** Impozáns részvét mellett folyt le kedden, m. hó 20-án d. u. 2 órakor ifj. Mara László 9. honvédhuszárezredbeli hadnagy, id. Mara László volt hunyadvármegyei főispán harctéren elesett fiának temetése Demsuson. Az oly korán letört, szebb reményekre jogosító ifju hős kihült és a Hazáért feláldozott porhüvelyét az elődök között óhajtotta pihentetni a megtört szülők akarata. A bukovinai határszél, Frumosa község temetője nem adhatta meg azt a nyugalmat, amit az itthoni hant, mely alatt csöndesebb, édesebb az az álom, amelyből nincsen ébredés. Igen, csöndesebb, pihentetőbb a nyugovás az otthonban, hová kijár az egykoron féltő anyai gond, a meg nem szűnő szeretet. A bölcsőtől a sirig, — a röpkény és virágborította ágyig, melynek takaróját a természet adja, de amit az anya keze még mindig megigazgat, hogy ne fájzék az alatta levő, hogy ne legyen neki oly hideg az a rög, amelyet hévteli vérével ő is megvédett! — Az elhunyt fiatal hadnagy f. év augusztus 16-án a bukovinai harctéren gránát telitalálat áldozata lett és bajtársai még aznap temették el ideiglenesen Frumosa község temetőjében. Hült tetemét e hónap 19-én hozta meg a vonat Klopotiva állomásra, honnan másnap vitték el az ólomzárolt koporsót és helyezték örök nyugalomra a családi sírkertben. A temetés felette meghatóan és részvétteljesen folyt le, amelyen az egész vármegye színjava osztatlan kegyelettel adózott az elhunyt iránt és osztozott a megtört szülők mérhetetlen fájdalomban. Jelen voltak többek között Barcsay Tamás és neje gróf Bánffy Katinka, Barcsay Andor országgyűlési képviselő, Hajduczky József és neje Sándor Lenke, gróf Kendeffy Gábor, Pogány Károly ny. főispán, Csulay Lajos főjegyző és neje, Szentiványi Lajos tb. főjegyző, főispáni titkár, Fekete Károly hátszegi főszolgabíró, a puji és hátszegi járás számos intelligenciája, a marosvásárhelyi 9-ik honvédhuszárezred tisztikarának képviselőjében Sándor Béla tartalékos huszárhadnagy. A gyászszertartást Kovács Lajos marosillyei református esperes, Ferenczi Gyula nagypestényi és Ilyés kisbarcsai ref. lelkészek végezték. A magas szárnyalású gyászbeszédék közül különösen kitűnt Ilyés kisbarcsai ref. pap, az elhunyt egykori nevelőjének költői szárnyalású, emelkedett nivón állott elparentálása. A koporsó lebecsátása után a dévai géppuskás tanfolyamról kivezényelt félszázad disztüzet adott le.

— **Kitüntetés.** A király Kónsza Samu cs. és kir. 44. gy.-ezredbeli tart. főhadnagyot, a ref. Kún-kollegium tanárát, lapunk munkatársát az ellenséggel szemben tanúsított vitéz magatartásáért az I. oszt. vitézségi éremmel tüntette ki. A harctéren szerzett súlyos sebéből most gyógyuló főhadnagy ugyancsak a napokban kapta meg a Károly-csapatkeresztet is. Gratulálunk!

— **Tiszti előléptetések a honvédségnél.** November 1. ranggal ezredessé neveztetett ki: Réthy Zsolt honv. alezredes, — néhai Réthy Lajos kir. tanácsos, tanfelügyelő fia, — a lugosi 8. honv. gy.-ezred kötelékében. Alezredesekké lettek: Cser Sándor és Somogyi Károly 23. honv. gy.-ezredbeli őrnagyok, felsőszilvási Balia Zsombor, a háboru tartamára ténylegesített nyug. honv. őrnagy, dévai katonai állomásparancsnok, Pietsch Lajos szolg. kívüli honv. őrnagy és Záray Ödön csendőr-őrnagy. Századosokká léptek elő 1917. aug. 1. ranggal: Gyárfás Győző, nov. 1. ranggal pedig Kiss István, Makray István, Nagy József és Divényi Lajos 23. honv. gy.-ezredbeli tényleges állományu főhadnagyok, tovább menőleg kénosi Sándor Ernő szolg. kívüli főhadnagy, dévai pü. s. titkár, dr. Kolozsy Márton 21. honv. gy.-ezredbeli tart. főhadnagy, dévai törvényszéki bír. dr. Szörényi Guidó 23. honv. gy.-ezredbeli népfelk. főhadnagy, dévai pü. titkár, Seiler Ármin, Dietz Miklós, Fothi Nándor népfelk. főhadnagyok és Wézel Lajos ugyancsak 23. honv. gy.-ezredbeli népfelk. főhadnagy, petrozsényi magántisztviselő. Főhadnaggyá lépett elő: Retteghe Béla tart. huszárhadnagy, Verkóczy Károly és Becker József tart. hadnagyok, míg Molnár János tart. zászlós hadnagy lett.

— **A vas-székely.** Marosvásárhelyről írják: December 8-án leplezik le Székelyudvarhelyen a Vas-székely-szobrot. Az ünnepélyre József főherceg is leutazik, az ünnepi beszédet pedig Ugron Gábor belügyminiszter mondja.

— **A harctéren levő katonák karácsonyi megajándékozása.** A Vörös Kereszt-Egylet ez évben is tervbe vette a harctéren levő katonáknak karácsonyi megajándékozását s e célból „Szeretetadomány Osztály“-a kezelésében országos gyűjtést indít. A belügyminiszter a nemes célú gyűjtést a legmelegebben ajánlja a törvényhatóságok hazafias közönségének figyelmébe.

— **Ügyvéd, mint segédjegyző.** A burjánfalvi körjegyzőség dr. Fodor András ügyvédet választotta meg segédjegyzőnek.

— **Uj fogalmazó.** A pénzügyminiszter Zselér János dr., dévai pü. fogalmazógyakornokot pü. fogalmazóvá a X. fizetési osztályba kinevezte.

— **Panasz.** Az algyógyi járás — dr. Felter Rudolf járásorvos bevonulásával — már huzamosabb idő óta orvos nélkül van. A járás 32 községe jogos sérelmét és kérését tolmácsoljuk, amidőn az illetékes fórumok figyelmét felhívjuk ezen állapotra s kérjük, hogy mielőbbi intézkedés tétessék arra, hogy az algyógyi járás orvoshoz jusson.

— **A vajdahunyadi polgári olvasókör** legutóbb tartott közgyűlésén az eddigi évi 12 K tagságdíjat 24 K-ra emelte fel. Amint értesültünk a helybeli Magyar Kaszinó jövő év elején megtartandó közgyűlésén a szintén 12 K-ás tagdíj felemelésére vonatkozólag indítvány fog tétetni. A tagdíj emelést külön indokolni felesleges. A személyi és dologi kiadások megnövekedése, a bevételek megcsappanása teszik szükségessé.

Nagy ház, gazdasági udvar eladó.

Szászváros város közepén fekvő 6 szoba, egy veranda, téli és nyári nagy konyha sütőkemencével, kamara, faszín, pinee, kut, nagy istálló, kocsiszín, kis virágoskertből álló ingatlan szabadkézből jutányos áron eladó. :-: :-: :-:

Értekezhetni bármikor Közép-utca 6. sz. alatt, 109 :-: a posta mellett. :-: 1-3

Mindenki jegyezzen

a VII-ik hadikölcsönből!

— **Hathetes karácsonyi szünet az iskolákban.** Az Északkeleti Ujságban olvastuk a következő érdekes híradást: A kultuszminisztériumban a tankerületi főigazgatók bevonásával a napokban tartott értekezlet eredménye az, hogy az eddig 11 napos karácsonyi szünet helyett hat hétig tartó szünet lesz. A karácsonyi szünet dec. 15-én fog kezdődni és a második félév februárius hó 1-jén kezdődik meg. A hat hét alatt, amíg az iskolákban a tanítás szünetel, az ország szükséglete szempontjából jelentős mennyiségű világító és fűtő anyagot takarítanak meg.

— **Női kaszinó.** Városunk uri hölgyei között sokszor esett szó arról, hogy kívánatos volna egy női kaszinó-féle egyesületet létrehozni, ahol esténként egybegyűlve kellemesen elszórakoznának, másfelől pedig lapok és folyóiratok járatása által ismereteik bővítésére is alkalmas eszközöket nyernének, amit a mai nehéz anyagi viszonyok egyesek részére kellő mértékben nem engednek meg. A Magyar Kaszinó választmányja méltányolván a nők törekvéseit, legutóbb tartott gyűlésén Szakáts István igazgató indítványára kimondotta, hogy a kaszinó könyvtárszobáját női összejövetelek számára átengedi. Ilyen formán a kaszinó választmányának figyelméből a megfelelő helyiség a nők rendelkezésére áll. Összejövetelek dec. 3-tól kezdve hetenként háromszor: hétfőn, szerdán és pénteken fognak tartatni. Bizonyos mérsékelt tagdíj, egyfelől a lapok előfizetésére, másfelől pedig a kaszinó részére az általa adandó tüzelő stb. anyagok ellenszolgáltatása fejében kötelező lesz, melynek összegét a szükséghez képest a nők együttesen fogják megállapítani.

— **Kitüntetés.** A király dr. Vida Gyula népf. főhadnagyot, Vida Gyula ny. p. ü. felügyelő fiát, városunk szülöttét a háboruban teljesített kitünő szolgálataiért a már előzőleg kapott Signum-laudison kívül a koronás arany érdemkereszttel tüntette ki. Gratulálunk!

— **A bácsiiak a reformációért.** A bácsii református egyház is megünnepelte f. évi okt. 28-án a reformáció négyszázados évfordulóját. Dél előtt a hívek szép számmal való részvételével ünnepélyes istentiszteletet tartott. Lelkész kezdeményezésére a presbiterium határozata folytán lelkész-gondnok s két presbiter 28-án délután házról-házra járva, adakozásra szólították fel az egyháztagokat, a hadba elvitt harangjaink helyett beszerzendő harang beszerzésének költségére. Az adomány váratlan, meglepő. A legtöbben igen szépen rótták le Isten dicsőségére egyházuk iránti kötelességüket. Eddig begyűlt a harang alapra 1237, azaz ezerkettőszázharminchétféle korona s még van egy néhány egyháztagnak, akik nem adakoztak, de biztos, hogy elhozzák koronáikat. Jelezni kívánom, hogy ezen összeghez 2 róm. kath. és 3 gör. keleti, illetve gör. kath. bácsii lakos is hozzájárult 138 koronával. Egyházközségem előjárósága nevében hálás köszönetet a jószívű adakozóknak. Bácsi, 1917. nov. 20. Botha Sándor, ref. lelkész.

— **Szökött katonák garázdálkodása.** Kudzsiri tudósítónk írja: Csak a multakban történt, hogy a kudzsiri havason szökött katonák Győri kincstári erdőörrre lőttek. A napokban meg Kerpenyisán György havasi lakost este, amidőn a szomszédból hazament, több lövéssel agyonlőttek. A lövések a helyszínén talált töltényhüvelyek szerint, katonafegyverből eredtek. A havasi lakosok közül többen panaszkodnak a katonaszökevények garázdálkodása miatt.

— **Áthelyezés.** Az aradi Máv. tüzletvezetőség Szabó Albert szászvárosi vasutitisztet Vajdahunyadra helyezte át. A szimpatikus fiatal hivatalnok távozását őszintén sajnáljuk.

— **Déva város új aljegyzője.** Mult hó 19-én Pogány Béla alispán elnöklété alatt tartott városi képviselőtestületi közgyűlésen betöltötték a megüresedett dévai városi aljegyzői állást. Megválasztották David Géza drt. Az új aljegyző, aki értékes munkaerőnek ígérkezik, jelenleg a harctéren van, mint géppuskahadnagy. Mivel a városi munkaerőhiány nagy, valószínűleg, hogy a katonai szolgálat alól fölmentik.

— **A helybeli katonai rendőrség** — amint már közöltük — az árdrágitásokat is ellenőrzi s az árdrágitókat a rendőrkapitányság kezeibe juttatja. Keszler József katonai detektiv, aki e téren is nagyon hasznavehető egyénnek tűnt ki, a mult héten is számos árdrágitót csipett meg s állított elő. Baksaý Andre rendőrkapitány szigorú büntetésben részesítette a bűnösöket. A csekély létszámú rendőrség nehéz munkáját városunkban is nagyban megkönnyítik a katonai rendőrök.

— **Nincs többé — árdrágitás.** Lembergi lapok írják, hogy a zseluni kerület rabbijai azzal a kérelemmel fordultak a hatósághoz, engedje meg, hogy átokkal sujhassák azokat a hitsorsosokat, akik az élelmiszereket uzsoráron eladják. A hatóság az engedelmet állítólag megadta. A rabbinusok, kik ezt az orvosságot kigondolták az élelmiszerezusorások ellen, egyáltalán nem gyerekes, vagy éppen nevetséges gondolkozású emberek. Számítanak a hívek vallási fanatizmusára s a papi átoktól való irtózatára. Mert mi az a pénzbírság, az a kis elzárás, amivel a kormányrendeletek boszantják őket, a tulvilági boldogság elvesztéséhez vagy ahhoz képest, hogy a bűnös árdrágitónak elférgesedhetik az étele s az itala undorodásba jő, ha az átkot szóró rabbinus szent hevülete pillanatában Bánk-bánt idézte. A zseluni kerületben nincs hát többé árdrágitás. Vajjon, ha nálunk is megpróbálnák, vezetne-e eredményre?

— **A gyertya maximális ára.** A hivatalos lap legutóbbi száma közli a gyertya maximális árát, mely szerint kicsinyben árusító kereskedők: $\frac{1}{16}$ kg. sulyu gyertyáért darabonként (8 drb. sulya 500 gramm) 22 fillérenél, $\frac{1}{28}$ kg. sulyu gyertyáért darabonként (16 drb. sulya 500 gramm) 11 fillérenél, $\frac{1}{60}$ kg. sulyu gyertyáért darabonként (30 drb. sulya 500 gramm) 6 fillérenél nagyobb árat nem követelhetnek. Oly gyertya, amelynek sulya nem felel meg az előbbi pontban felsorolt sulyoknak, csakis suly szerint adható el és az ilyen gyertyáért kilogrammonként legfeljebb 3 korona 50 fillér követelhető. Ezeknél a gyertyáknál a csomagoláson fel kell tüntetni annak sulyát, valamint, hogy hány darab gyertya esik egy kilogrammra.

Felhívás!

Tisztelettel bátorkodom a n. é. helybeli és vidéki közönséget, valamint régi és állandó megrendelőimet figyelmeztetni, hogy **fényképmegrendeléseiket** a közelgő karácsonyi és újévi munkatorlódásra való tekintettel már most eszközöljék, hogy ezáltal a karácsonyi és újévi igényeket kellő időben és pontosan kielégíthessem. :-: :-: :-:

Fényképészeti műtermem fénykép-nagyításokat, olajba festéseket és régi fényképek reprodukálását is a legszébb és legolcsóbb kivitelben eszközli.

Tisztelettel: **RÓNA JENŐ** fényképész,
Szászváros, Vásár-utca. 94 3-3

— **Megdrágult a sertés, a zsir, a szalonna.** A hivatalos lapban kormányrendelet jelent meg a sertésvágás korlátozásáról és az élősertések és sertéstermékek maximális áráról. Olyan sertéseket, amelyek súlya darabonként 40 kilót meg nem halad, közfogyasztásra levágni tilos. Sertést csak élősúlyban, levonás nélkül szabad eladni. A sovány sertések ára 40—90 kilóig (eddig 60 kiló volt a sovány sertés legmagasabb súlya) 7 korona (eddig 6 korona volt). A levágásra szánt sertések ára progresszive emelkedik a súly nagysága szerint. 125 kilóig 6 K 50 fillér, 150 kilóig 6 K 60 fillér, 150 kilón felül 6 K 80 fillér a hizott sertések ára kilónként, élősúlyban, levonás nélkül. (Eddig 6 korona 80 fillér volt a maximális ár, de minden sertésnél 22 és fél kilót és a súly 4 százalékát levonták súlyvesztés címén.) Az olvasztott disznózsir maximális ára nagyban métermázsánként 920 K. Kicsinyben a maximális árat Budapesten a tanács, vidéken a polgármester vagy az alispán állapítja meg.

— **A cukorkiosztás városunkban f. hó 3-ikán (hétfőn) veszi kezdetét.** Itt említjük meg, hogy városunk a Zöldség Központ által Gyulafehérvárt kiutalt 8 vagon káposztából semmit sem kapott, ellenben Brassóból kapni fog 5 vagon káposztát, 1 vagon zöldséget és 2 vagon hagymát. A Dettáról egy időben megrendelt és egy időben elindított 2 vagon lisztből csak egy vagon érkezett meg is a hatóság csak 8 napra való mennyiséget osztott ki a hatósági ellátásra szorult lakosságunknak.

— **Bukovinai csángók Magyarországon.** A világháború zavarai miatt nem csak a peraffériákon levő hazai magyarságnak, főleg a székelységnek, de a Bukovinában élő csángómagyar véreinknek is kijutott. Valamikor, mintegy 150 esztendővel ezelőtt a Moldovába lemenekült székelyeket Hadik András generális Bukovinában az orosz-oláh határ közelében telepítette le, mintegy határőrökül és így érthető, hogy az orosz invázió őket sem kímélte meg. Csapataink diadalmas előrenyomulása felszabadította Bukovinával az összes ott levő magyarjainkat és valamennyi ottani magyar községben mi vagyunk benne. Hadikfalva és Istensegits-falvak határában erősebb harcok folytak le korábban, e két falu 6000 főnyi lakossága sokat szenvedett, házaiknak, épületeiknek egy része megrongálódott, a népség pedig mezei munkáját nem tudta elvégezni. Az említett két község lakóinak egy része ezért még régebben kelt utra és javarésze Déván, Csernakereszturon, Vajdahunyadon, Sztrigyszentgyörgyön telepített rokonságánál keresett menedéket. Egy másik csoport szintén utban van Magyarország felé és a Kárpátokat átlépve, levelező-lapokon tudatták erről a már ittlevőket azzal, hogy a gondoskodás őket Pest megyébe vezérli, a különben is zord bukovinai tél nincstelensége elől. Ime, mennyi előrelátást igazol a megyében pár évvel ezelőtt megindított csángó visszatelepítési akció, amely egyrészt az elszakadt magyarság biztonságba helyezésével, másrészt az itt oly annyira elférők letelepítésével igyekezett szolgálni a magyar érdekeket, minden akadályával.

— **Rangjelzések a tisztiköpenyeken.** A „Külföld-Hadügy” értesítése szerint, hogy megszüntessék azt a sok zavart, melyet a köpenyben levő tiszték rangjának föl nem ismerése okozott, nemsokára elrendelik a tisztiköpenyeken a rangjelzést. A hadnagyi köpenyen egy, a főhadnagyin 2, a századosin 3 aranyász, a törzstisztin téglányalaku sáv, míg a tábornokin lefelé fordított tölgyfalevél lesz a megkülönböztetés.

— **A szőlő- és borókatörköly lefoglalása.** A hivatalos lap a kormány rendeletét közli, amellyel a szőlő- és borókatörkölykészleteket lefoglalja. A lefoglalt törkölyt pálinkafőzésen kívül más célra felhasználni, felvetni, eldobni, vagy megsemmisíteni nem szabad. A készleteket az Olajközpontnak kell megvételre felajánlani hatósági áron. A megállapított legmagasabb ár métermázsánként nedves törkölyért 7 korona.

— **Mindennel és mindenben takarékoskodjunk, mert nem tudhatjuk, hogy a háború meddig tart s mennyire veszi igénybe meglévő készleteinket!**

— **Bárd-féle 1917—18. Karácsonyi Album.** Több mint husz éve, hogy minden esztendő karácsonyára egy vaskos és diszes kötetben gyűjti össze a Bárd Ferenc és Testvére zeneműkiadó cég a legújabb zeneművek színe-javát. Dacára a háború folytán felmerült technikai és nyomdai nehézségeknek, a Bárd cég, a megszokott gondnal, műizléssel és bőkezűséggel gondoskodott a Karácsonyi Album összeállításáról, amely az idén több mint 100 oldalon ötvennél több zenemű ujdonságot tartalmaz, mely egyenként vásárolva 150 K-nál többbe kerülne, míg így 8 K fűzve és 10 K pompás diszkötésben. Az idei Bárd-féle Karácsonyi Album páratlanul pazar ajándékmű lesz. Wagner: Tannhäuserének, „Dal az esti csillagról” szóló csodás áriája Ábrányi poetikus szövegével vezeti be az Albumot. A szezon nagyszerű operettjeinek, Fall Leo „Stambul rózsája”, Strausz Oszkár „Csokoládé katona”, Schubert Berté „Tavaszi és szerelem” gyöngyeihez méltán sorakoznak Molnár Mihály, Hetényi Heidlberg Albert, Buday, Szirmay, Czeglédi, Reményi, Káldory, Kovács, Erbé Viktor, Nádor Mihály, Marton és Kun dallamos és népszerű kabaré-dalai, ragyogó és változatos sorozata a friss és vidám, az érzelmes és megragadó melódiáknak, a pajkos és költői komolyságu szövegeknek. A klasszikus dal hívei örömmel fogják üdvözölni Schubertnek egy híres dalát, amely eredeti német szöveggel és művészi magyar fordításban szerepel. Hatásos koncert dalok Buday drámai erejű művei is, melyek Gózon Gyula műsorából valók. A magyar nóták közül különös érdeklődésre tarthat számot Czeglédi új dala: Orgonanyiláskor, amely nemrég jelent meg és szenzációs sikernek indul, továbbá a népszerű Kurucz, Bodrogi, Sas Náci, Kondor legkedveltebb nótái. A katonadalok közül a négy legújabb és legnépszerűbb dal kerül sorra: Kerek a káposzta, Nincsen párja és még két pompás negyvenégyes bakanóta. Két gyönyörű magyar ábránd (Bodó kiváló műve). Dostal egy pompás indulója, Marton one-stepje gazdagítja a zongora rész tartalmát, amely a melodikus zenedarabok válogatott sorozatával zárul, s Molnár klasszikus „Zenélő-óra”-ját, Zilcher Gavottejét és Pikéthynek e kiváló muzsikuskunknak két magas színvonalu zongoradarabját öleli fel. Lapunk olvasói bizonyára szívesen veszik a Karácsonyi Album megjelenéséről szóló hírünket és azon figyelmeztetésünket, hogy az albumra a kiadó cég olvasóinktól is csak november hó végéig fogad el megrendeléseket, mivel az csak annyi példányban lesz előállítva, ahány megrendelés arra november hó végéig Budapestre a cég Kossuth Lajos-utca 4. sz. alatti kiadóhivatalhoz beérkezik.

Kisebbségi lakás, mely áll két szoba, konyha, kamara, fürdőszoba és mellékhelyiségből, jutányos áron eladó, Ország-ut 59/b. alatt. Vadas Gusztáv, máv. raktárnok.

Akinek nincsen tőkéje, az is jegyezhet hadikölcsönt, ha hadikölcsönbiztosítást köt az Első Magyar Általános Biztosító Társaságnál. A jegyzett összeg 10 vagy 15 év alatt törleszhető. Bővebb tájékoztatással szívesen szolgál az Első Magyar Általános Biztosító Társaság Szászvárosi ügynöksége. JASSINSKY, 111 1—2

Sz. 391/1917. végreh.

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbírósnak 1916. évi Pk. 1634/7/8 számú végzése következtében dr. Margita János ügyvéd által képviselt Krisán Adám javára 300+150 K s jár. erejéig 1917. évi november hó 14-én fogantatott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1122 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: sertések, épületek stb. nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbírósnak 1917. évi Pk. 1871 számú végzése folytán 300+150 K tőkekövetelés és eddig összesen 182 K 46 fill.-ben bírólággal már megállapított költségek erejéig Kisalmáson, adós lakásán leendő megtartására 1917. évi december hó 10-ik napjának d. u. 1 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak eg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltek.

Kelt Algyógy, 1917. évi november hó 27-én.

Rusuly Imre,
kir. bír. végrehajtó.

113

M. kir. gyümölcsészeti kísérleti telep, Tyej

524—1917. szám.

Hirdetés.

A m. kir. földmivelésügyi miniszter urnak f. évi szeptember 15-én 102—301. XI/1. 1917. sz. alatt kelt rendelete értelmében, a m. kir. gyümölcsészeti kísérleti telep faiskolájában az oltvány készletnek egy része a f. év őszén eladásra kerül.

Az alma, körte, szilva, cseresznye, meggy, dió I. o. darabonként 80 fillér, ugyancsak eme gyümölcsnemekből II. o. 40 fillér.

Ezen ár azonban csakis a f. év ősz és a jövő tavaszra vonatkozik.

A következő év január 1-vel, az oltványok ára nemenként megfelelőleg emelkedni fog, miután a Nagyméltóságú földmivelésügyi minisztérium, a megnövekedett üzemi kiadások, részben pedig azon körülmény miatt, hogy a kereskedelmi kertészeteknek a régi ár mellett, az államkincstár rovására versenyt támasztani nem kíván, a faiskolai termények árait emelni kívánja.

A megrendelések az őszi és jövő tavaszi kiadásra ez év végéig fogadottnak el a jelenlegi ár mellett.

Gyümölcsfák csomagolását és vasuti szállítást a telep nem vállalja.

Tyej, 1917. november 12.

112

Kodolányi Árpád s. k.

2 előadás!

2 előadás!

Előadás kezdete d. u. pont 5 és este 8 órakor.

Egyesült Erzsébet Mozgók Szászvároson, a „Rözponti” szálloda disztermében minden vasárnap 2 nagy előadás.

1917. évi december hó 2-án:

EDEN SZIGETE.

Dráma 3 felvonásban.

Milliomos menyasszony.

Vígjáték 3 felvonásban.

Háborus heti hirodó.

Helyárak délután és este: Páholy 8 K, I. hely 1:50 kor., II. hely 80 fill., III. hely 60 fill. Karzat 60 fill. Számozott helyek!

Szíves pártfogást kér teljes tisztelettel
A vállalat.

M. KIR. ÁLLAMI FAISKOLA, ALGYÓGY.

196—1917. számhoz.

Hirdetmény.

A nagyméltóságú földmívelésügyi m. kir. minister urnak f. évi szeptember hó 15-én 102301/XI—I—1917. szám alatt kelt magas rendelete alapján a vezetésemre bizott m. kir. állami faiskola gyümölcsfa-oltvány készletének egyrésze folyó év őszén, illetőleg jövő év tavaszán közvetlenül áruba bocsájtatik.

Alma-, körte-, szilva-, cseresznye-, meggy-oltványok I. osztályu példányainak ára darabonként 80 fillér.

Ugyanezen gyümölcsnemekből II. osztályu 40 fillér.

Az imént említett gyümölcsfa árak csakis ez év őszére és jövő év tavaszára vonatkoznak. 1918. évi január elsejével a nagyméltóságú földmívelésügyi miniszterium részben a legtöbbszörösödött üzemi kiadások, részben pedig azon körülmény miatt, hogy a kereskedelmi kertészeteknek a régi árak mellett az állam-kincstár rovására indokolatlan versenyt támasztani nem kíván, szükségesnek tartja a faiskolai termények árait nemenként megfelelően emelni.

Megrendelések ugy őszi, valamint jövő évi tavaszi kiadásra a faiskola vezetőségénél fogadtnak el ez év végéig a jelenlegi előbb említett áron.

Gyümölcsfák csomagolását és vasuti szállítását a faiskola nem vállalja.

Algyógy, 1917. október hó 3-án.

Gergely István,
állami főkertész.

62 3—3

Nagy vadat, disznót stb. kitartóan hajtó és állító bármilyen fajtájú **kutyát** megvételre keresek. Albertini, Tusnádfürdő. 101 2—2

Jó karban lévő írógépet (sokszorosításra is alkalmast) keresek megvételre vagy kibérelésre. Ajánlatok lapunk szerkesztőségéhez küldendők. 99 3—3

Veszek

arany förmelékeket, törött gyűrűket, használhatatlanná vált arany ékszereket s más arany tárgyakat a legmagasabb áron. Levélbeli ajánlatokra is válaszolok.

MARGEL N. órás és ékszerész
56 5— **SZÁSZVÁROS, Vásár-utca.**

Sodawasserfabrik, oder auch sonstiges Unternehmen zu kaufen gesucht. Antrege in der Verwaltung des Blattes.

Szódavizgyár vagy más ehhez hasonló vállalat megvételre kerestetik. Cim a kiadóhivatalban. 102 2—3

Schuleri Frigyes

Részvénytársaság * Szászváros.

Eladunk marosmenti, küküllőmenti faj-, asztali-, pecsenyeborokat, továbbá rumot, likőröket, különböző édesített pálinkákat nagyban és kicsinyben. Szolid árak! :: Pontos és gyors kiszolgálás! :: Telefonszám 9.



Tisztelettel:

Schuleri Frigyes Részvénytársaság
77 Szászváros. 6—

Értesítés!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy mérték utáni fűzők, haskötők, csipőszorítók, melltartók, grathalterek készítését, javítását és tisztítását bármikor elvállalom a legjutányosabb árak mellett. :: Kiváló tisztelettel:

Schlein Frida Szászváros,
Varga-utca 3. szám. 108 1—6

Németül perfektül beszélő jobb házból való asszony vagy leány délutáni foglalkozásra 2 gyermek mellé alkalmazást nyerhet. Ajánlatok dr. Ábrahám Józsefné (Szászváros, Sétatér-u. 9.) címére küldendők. 88 4—

China-vasbor

Elsőrangú minőségű vérképző gyógyszer, vérszegények, lábadozók, sápkóros gyermekek részére kiváló erősítőszert. 0000 Ára 6 korona.

Kapható
DEMETER KORNÉL gyógyszerésznél
71 **SZÁSZVÁROS** 7-10

Róna Jenő fényképészeti műterme Szászváros

(Vásár-utca)

Olcsó árak!

Felvételek este is!



Felvételek házon kívül!

Fényképészeti cikkek

jutányosan kaphatók!

Tisztelettel értesitem a n. é. városi és megyei közönséget, hogy

fényképészeti műtermemben

a legjutányosabb árban, a legszebb kivitelben nemcsak nappal, hanem este is (erre szolgáló villanyfénynél) felvételeket eszközölök. Kiváncra háznál is teljesítek felvételeket!

Vidéki megrendeléseket pontosan és gyorsan eszközölök. — Elvállalom mindennemű fénykép-nagyításokat. Raktáramban fényképészeti cikkek olcsó árban kaphatók.

Cégem eddigi jó hírnevére ügyelve arra törekszem, hogy t. megrendelőim és vevőim teljes megalégedését mindenkor kiérdemeljem. — A n. é. közönség pártogását kérve, maradtam teljes tisztelettel:

RÓNA JENŐ fényképész,
Szászváros, (Vásár-utca)

55 5—

**BENKŐ áruház**

az egyedüli áruház, hol a legjutányosabban szerezheti be áruszükségletét. Nagy választék kész férfi-, fiu- és gyermek-ruhákban, felöltőkben, kosztümökben, kalapokban, valamint mindennemű férfi divatcikkekben. Továbbá női courens árúknak, u. m.: szövetek, kretonok, zefirek, vásznak, gyermekruhácskák, ernyők, utazó-kosarak és minden e szakmához tartozó árucikkek. Ajánlja a cég férfi-, női-, fiu- és gyermekcipőit a jelenlegi viszonyokhoz képest a legolcsóbb napi árban. Nagy raktár munkás

fatalpu cipőkben.

31 16— Tisztelettel
BENKŐ ÁRUHÁZ.